

# Domande e risposte sulla protezione dei dati

Il 1. Settembre 2023 entrerà in vigore la nuova legge sulla protezione dei dati (LPD). Ciò ha spinto BESA QSys a ridefinire vari aspetti relativi alla protezione e all'elaborazione dei dati. Abbiamo raccolto le domande e risposte più importanti, unitamente con i documenti relativi alla protezione dei dati e all'elaborazione dei dati qui.

# I contratti con BESA QSys devono essere adeguati in seguito alla revisione della legge sulla protezione dei dati (LPD)?

No, i contratti non devono essere modificati, ma entreranno in vigore le condizioni generali di contratto (CGC) modificate di BESA QSys dal 1° settembre 2023. In esse, BESA QSys assicura ai propri clienti che rispetterà le disposizioni della legislazione federale sulla protezione dei dati (Legge sulla protezione dei dati; LPD) e, in quest'ottica, adotterà le opportune precauzioni tecniche e organizzative per proteggere i dati.

### In che modo BESAQSys può utilizzare i dati?

Con la sottoscrizione di un contratto individuale per RAI o BESA, il cliente si impegna espressamente a fornire a BESA QSys dati anonimizzati e/o pseudonimizzati per le seguenti finalità:

- BESA QSys utilizza dati pseudonimizzati come parte della raccolta di indicatori di qualità medici e per la creazione di parametri di riferimento. Inoltre, BESA QSys utilizza i dati forniti con pseudonimo per lo sviluppo di nuovi prodotti e servizi, nonché per l'ulteriore sviluppo e ottimizzazione di quelli esistenti o per valutazioni.
- BESA QSys utilizza inoltre dati anonimizzati mettendoli a disposizione di soggetti terzi selezionati e qualificati per scopi scientifici.

BESA QSys non accederà ai database dei clienti senza il consenso scritto dei clienti stessi. Eventuali ulteriori disposizioni sulla raccolta e sull'utilizzo dei dati sono regolate nel singolo contratto e/o nel rispettivo contratto sul trattamento dei dati commissionato.

# Il nostro istituto è obbligato a stipulare un contratto sul trattamento dei dati (CTD) con BESA QSys?

Le aziende sono obbligate a garantire la sicurezza dei dati quando i dati personali vengono trattati da terzi, come BESA QSys (art. 9 LPD). BESA QSys diventa incaricata dell'elaborazione dei dati se i clienti dispongono del software RAI/interRAI o BESA gestito da BESA QSys (RAIsoft.net come soluzione SaaS o hosting BESA), o se incaricano BESA QSys di utilizzare quanto richiesto dalla legge, assumono l'incarico della consegna annuale dei dati degli indicatori di qualità medica (MQI) all'UFT per vostro conto (con un rapporto annuale di riferimento sugli indicatori di qualità).

BESA QSys ha ricevuto corrispondenti "Contratti di incarico sull'elaborazione dei dati" (CIED) di varia qualità in termini di struttura e completezza, da una serie di istituti per la valutazione del bisogno di cura con BESA e RAI/interRAI. La maggior parte degli istituti non ha ancora inviato un



CIED a BESA QSys. BESA QSys ha registrato gli obblighi nell'ambito del trattamento dei dati personali in conformità con i requisiti legali della LPD in un CIED basato in un modello di ARTISET e specializzato per la registrazione delle esigenze di cura con BESA e RAI/interRAI. Questo è stato inviato al cliente tramite e-mail. Se non l'avete ricevuto, contattaci a info@besaqsys.ch

### Cosa significa «pseudonimizzato» rispetto ad «anonimizzato»?

Se i dati dei residenti vengono "anonimizzati", non è più possibile risalire al residente. "Pseudonimizzato" significa che i dati personali come nomi dei residenti, data di nascita, indirizzo, ecc. sono stati rimossi, ma BESA QSys potrebbe successivamente ripristinare un'assegnazione ai nomi dei residenti con il supporto del cliente (con una quantità ragionevole di sforzo). Ciò è teoricamente possibile nelle piccole istituzioni (da parte di professionisti che conoscono bene i residenti), quando le combinazioni di dati possono applicarsi solo a un singolo residente. BESA QSys si è avvalsa della consulenza di esperti in materia di protezione dei dati e pertanto protegge i dati "anonimi" in linea di principio come dati "pseudo anonimizzati": in questo modo la protezione dei dati è sempre garantita.

A fini di ricerca i dati possono essere trasmessi a terzi, che prima vengono completamente anonimizzati, ad esempio rimuovendo il nome dell'istituzione, in modo che non sia assolutamente più possibile risalire ad un residente.

# È garantito che terze parti coinvolte e i dipendenti di BESA QSys rispettino la nuova LPD durante il trattamento dei dati?

Sì, BESA QSys ha stipulato con tutti i terzi coinvolti (aziende partner che lavorano per conto di BESA QSys) accordi in cui il rispetto delle norme sulla protezione dei dati applicabili a BESA QSys è garantito per iscritto anche da parte dei terzi coinvolti. Il partner principale di RAI/inter-RAI, Vitec Raisoft Oy, come anche il partner di hosting Nine Internet Solutions sono inoltre certificati ISO9001/27001.

Tutti i dipendenti di BESA QSys si sono impegnati per iscritto a rispettare le norme sulla protezione dei dati, ciò vale anche oltre il periodo di impiego presso BESA QSys.

# Terze parti coinvolte e loro società subcontraenti per l'hosting

Vitec Raisoft Oy, Vaasantie 6, 67100 Kokkola, Finnland

Partner svliluppatore da piu' di 15 anni

- Funzionamento, manutenzione e ulteriore sviluppo delle piattaforme RAIsoft.net e Datapool
- Hosting Centro di emergenza FIN

Nine Internet Solutions AG, Badenerstrasse 47, 8004 Zürich, Schweiz

Subcontraente di Vitec Raisoft Oy

Housing Rechenzentrum CH

<u>Interna Informatik AG</u>, Täfernstrasse 22A, 5405 Dättwil, Schweiz Partner supporto da piu' di 15



- Supporto
- Migrazioni

# Tecost, Route des Arsenaux 9, CH-1700 Fribourg, Schweiz

Partner sviluppatore da piu' di 10 anni

- Funzionamento, manutenzione e ulteriore sviluppo delle piattaforme BESA5 e BESA Management
- Aggiornamenti, Migrazioni
- Supporto

# SenseLAN GmbH, Bonnstrasse 20, 3186 Düdingen, Schweiz

Subcontraente di Tecost SA (tutti i clienti BESA in hosting presso Tecost ad eccezione del Vallese)

Hosting Rechenzentrum CH

## Cybernatus SA, Hardturmstrasse 129, 8005 Zürich, Schweiz

Subcontraente di Tecost SA (clienti BESA del Vallese in hosting presso Tecost)

Hosting Rechenzentrum CH

#### WESU CleverNet GmbH, Lenzburgerstrasse 2, 5702 Niederlenz, Schweiz

Partner Hosting da 10 anni (per tutti i clienti BESA)

- Hosting Rechenzentrum CH
- Aggiornamenti, Migrazioni
- Supporto

#### Dove posso trovare online l'Informativa sulla privacy di BESA QSys?

Trovate la spiegazione della protezione dei dati <u>qui</u> sul nostro Webseite.

#### Chi posso contattare se ho ulteriori domande?

In caso di domande sui termini e condizioni e sulla protezione dei dati, il team BESA QSys sarà felice di aiutarvi. Si prega di contattare: info@besaqsys.ch